Profil des éléments de données  
Proactive Disclosure - Acts of Founded Wrongdoing

# Légende

Le tableau qui suit décrit chaque zone que vous trouverez dans le document modèle pour tous les éléments :

|  |  |
| --- | --- |
| Attribut | Description de l’attribut |
| Nom de la zone EN | Ce texte doit correspondre directement au nom de la zone dans votre modèle en anglais. |
| Nom de la zone FR | Ce texte doit correspondre directement au nom de la zone dans votre modèle en français. |
| Description EN | Brève description de l’élément en anglais. |
| Description FR | Brève description de l’élément en français. |
| Obligation | Indique si la saisie de l’élément est obligatoire en tout temps ou dans certaines conditions (c.-à-d. une valeur doit toujours être entrée dans la zone). Les options sont les suivantes :n - Obligatoire - Obligatoire, conditionnel - Facultatif |
| Type de format | Options are:   * Integer (e.g. page count, year or month number) * Numeric (e.g. decimal, currency values) * Text * Text Array (e.g. one or more codes from a controlled list) * Date (YYYY-MM-DD) * Timestamp (YYYY-MM-DD hh:mm:ss) |
| Validation EN | Décrit dans quelle(s) condition(s) une valeur doit être présente en anglais. Indique le format requis des valeurs, s’il y a lieu, au niveau de chaque fichier. |
| Validation | Décrit dans quelle(s) condition(s) une valeur doit être présente en anglais. Indique le format requis des valeurs, s’il y a lieu, au niveau de chaque fichier. |
| Exemple de valeur | Donnez un ou plusieurs exemples réels des valeurs qui peuvent apparaître, p. ex. « CODE1 » ou « Programme de réforme des services à la famille ». |

Valeurs de la liste contrôlée :

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Code | Anglais | Français |
| CODE1 | Description en anglais 1 | Description en français 1 |
| CODE2 | Description en anglais 2 | Description en français 2 |

# Proactive Disclosure - Founded Wrongdoing

## 1-1 Numéro de référence

|  |  |
| --- | --- |
| Attribut | Description de l’attribut |
| Nom de la zone EN | Reference Number |
| Nom de la zone FR | Numéro de référence |
| ID | ref\_number |
| Description EN | This field is populated by the user. It is a unique reference number given to each line item in the spreadsheet. Having a unique identifier for each item will allow users locate a specific item in the registry should they need to modify or delete. |
| Description FR | Cette zone est remplie par chaque organisation. Un identificateur unique est attribué à chaque poste dans le tableur. Un identificateur unique pour chaque poste permettra aux utilisateurs de repérer un article en particulier s’ils doivent le modifier ou le supprimer. |
| Obligation | Obligatoire |
| Type de format | Text |
| Validation EN |  |
| Validation |  |
| Exemple de valeur | 1980198 |

## 1-2 Numéro d’identification du fichier

|  |  |
| --- | --- |
| Attribut | Description de l’attribut |
| Nom de la zone EN | File Identification Number |
| Nom de la zone FR | Numéro d’identification du fichier |
| ID | file\_id\_number |
| Description EN | This field will contain the file identification number of the founded wrongdoing file. |
| Description FR | Cette zone renferme le numéro d’identification du dossier de l’acte répréhensible constaté. |
| Obligation | Obligatoire |
| Type de format | Text |
| Validation EN |  |
| Validation |  |
| Exemple de valeur | 15677 |

## 1-3 Date d’identification du ficher

|  |  |
| --- | --- |
| Attribut | Description de l’attribut |
| Nom de la zone EN | File Identification date |
| Nom de la zone FR | Date d’identification du ficher |
| ID | file\_id\_date |
| Description EN | This field will provide the date that the file was created/received. |
| Description FR | Cette zone renferme la date à laquelle le dossier a été créé ou reçu. |
| Obligation | Obligatoire |
| Type de format | Date |
| Validation EN |  |
| Validation |  |
| Exemple de valeur | 2016-01-01 |

## 1-4 Description anglaise

|  |  |
| --- | --- |
| Attribut | Description de l’attribut |
| Nom de la zone EN | English Case Description |
| Nom de la zone FR | Description anglaise |
| ID | case\_description\_en |
| Description EN | The field will contain the case description, in English. |
| Description FR | Cette zone renferme la description du cas en anglais. |
| Obligation | Obligatoire |
| Type de format | Text |
| Validation EN |  |
| Validation |  |
| Exemple de valeur | Description |

## 1-5 Description française

|  |  |
| --- | --- |
| Attribut | Description de l’attribut |
| Nom de la zone EN | French Case Description |
| Nom de la zone FR | Description française |
| ID | case\_description\_fr |
| Description EN | This field will contain the case description, in French. |
| Description FR | Cette zone renferme la description du cas en français. |
| Obligation | Obligatoire |
| Type de format | Text |
| Validation EN |  |
| Validation |  |
| Exemple de valeur | Description |

## 1-6 Constatations et Conclusions

|  |  |
| --- | --- |
| Attribut | Description de l’attribut |
| Nom de la zone EN | Findings and Conclusions |
| Nom de la zone FR | Constatations et Conclusions |
| ID | findings\_conclusions |
| Description EN | The field will contain value(s) a – f, separated by commas if more than one value. |
| Description FR | Le champ contiendra une (des) valeur(s) a – f, séparées par une virgule s´il y en a plus d´une. |
| Obligation | Obligatoire |
| Type de format | Text Array |
| Validation EN |  |
| Validation |  |
| Exemple de valeur | b |

Valeurs de la liste contrôlée :

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Code | Anglais | Français |
| a | a contravention of any Act of Parliament or of the legislature of a province, or of any regulations made under any such Act, other than a contravention of section 19 of this Act | la contravention d’une loi fédérale ou provinciale ou d’un règlement pris sous leur régime, à l’exception de la contravention de l’article 19 de la présente loi |
| b | a misuse of public funds or a public asset | l’usage abusif des fonds ou des biens publics |
| c | a gross mismanagement in the public sector | les cas graves de mauvaise gestion dans le secteur public |
| d | an act or omission that creates a substantial and specific danger to the life, health or safety of persons, or to the environment, other than a danger that is inherent in the performance of the duties or functions of a public servant | le fait de causer — par action ou omission — un risque grave et précis pour la vie, la santé ou la sécurité humaines ou pour l’environnement, à l’exception du risque inhérent à l’exercice des attributions d’un fonctionnaire |
| e | a serious breach of a code of conduct established under section 5 or 6 | la contravention grave d’un code de conduite établi en vertu des articles 5 ou 6 |
| f | knowingly directing or counselling a person to commit a wrongdoing set out in any of paragraphs (a) to (e) | le fait de sciemment ordonner ou conseiller à une personne de commettre l’un des actes répréhensibles visés aux alinéas a) à e) |

## 1-7 Recommendations et mesures Correctives anglaises

|  |  |
| --- | --- |
| Attribut | Description de l’attribut |
| Nom de la zone EN | English Recommendations and Corrective Measures |
| Nom de la zone FR | Recommendations et mesures Correctives anglaises |
| ID | recommendations\_corrective\_measures\_en |
| Description EN | The Field will contain the Recommendations and Corrective Measures as per the article 11 of the Public Servants Disclosure Protection Act, in English. |
| Description FR | Cette zone renferme les recommandations et mesures correctives en anglais, en conformité à l’article 11 de la Loi sur la protection des fonctionnaires divulgateurs d’actes répréhensibles. |
| Obligation | Obligatoire |
| Type de format | Text |
| Validation EN |  |
| Validation |  |
| Exemple de valeur | Recommendations and Corrective Measures |

## 1-8 Recommendations et mesures Correctives françaises

|  |  |
| --- | --- |
| Attribut | Description de l’attribut |
| Nom de la zone EN | French Recommendations and Corrective Measures |
| Nom de la zone FR | Recommendations et mesures Correctives françaises |
| ID | recommendations\_corrective\_measures\_fr |
| Description EN | The Field will contain the Recommendations and Corrective Measures as per the article 11 of the Public Servants Disclosure Protection Act, in French. |
| Description FR | Cette zone renferme les recommandations et mesures correctives en français, en conformité à l’article 11 de la Loi sur la protection des fonctionnaires divulgateurs d’actes répréhensibles. |
| Obligation | Obligatoire |
| Type de format | Text |
| Validation EN |  |
| Validation |  |
| Exemple de valeur | Recommandations et mesures correctives |